

Transcribed & edited by Francis Bevan ~ April 2023

Transposed up a minor third for Clare College Cambridge. Accidentals above notes are editorial. All others present in source. Brackets above notes indicate original ligatures. Cantus 3 [33] breve in source; split to fit underlay. Altus 2 [101] 2 semibreves in source; combined to match underlay with rest of choir 2. Unattributed in this source, but reliable concordance in *V-CVbav Capp. Giul. XIII 24*, an incomplete set of partbooks from 1584.

I-Rn MSS 77-88

c.1575-1585

Ad te levavi oculos meos, qui habitas in cælis.

Ecce sicut oculi servorum

in manibus dominorum suorum:

sicut oculi ancillæ in manibus dominæ suæ:

ita oculi nostri ad Dominum Deum nostrum,

donec misereatur nostri.

Miserere nostri, Domine, miserere nostri,

quia multum repleti sumus despectione:

quia multum repleta est anima nostra

opprobrium abundantibus, et despectio superbis.

To you have I lifted up my eyes, who dwells in heaven.

Behold as the eyes of servants

are on the hands of their masters,

As the eyes of the handmaid are on the hands of her mistress:

so are our eyes unto the Lord our God,

until he has mercy on us.

Have mercy on us, O Lord, have mercy on us:

for we are greatly filled with contempt.

For our soul is greatly filled:

we are a reproach to the rich, and contempt to the proud.

Ad te levavi oculos meos

Giovanni Pierluigi da PALESTRINA

(c.1525-1594)

Cantus 1
Ad te le - va - vi o - cu - los me - - -

Altus 1
Ad te le - va - - vi o -

Tenor 1
Ad te

Bassus 1

Cantus 2

Altus 2

Tenor 2

Bassus 2

Cantus 3

Altus 3

Tenor 3

Bassus 3

5

o - cu - los
cu - los me - os, o - cu - los me -
le - va - vi o - cu - los me - os, o -
Ad te le - va - vi o - cu - los

Detailed description: This system contains the first four staves of a musical score. The top staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The second staff is another vocal line in treble clef with lyrics. The third staff is a vocal line in treble clef with lyrics. The fourth staff is a bass line in bass clef with lyrics. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 4/4. The music includes various note values, rests, and phrasing slurs.

Detailed description: This system consists of four empty musical staves, two in treble clef and two in bass clef, with a key signature of three flats. No notes or lyrics are present.

Detailed description: This system consists of four empty musical staves, two in treble clef and two in bass clef, with a key signature of three flats. No notes or lyrics are present.

9

me - - - - os, qui ha - bi - tas in cae - lis, - - - - os, qui ha - bi - tas in cae - - - - - cu - los me - - - - os, qui ha - bi -

13

qui ha - bi - tas in cae - lis. - - - - -

- - - - - lis, qui ha - bi - tas in cae - - - - - lis.

-tas, qui ha - bi - tas in cae - - - - - lis, in cae - - - - - lis.

qui ha - bi - tas in cae - - - - - lis.

Ec - - - - -

Ec - - - - - ce

Ec - - - - -

18

Four staves of music, all containing whole rests. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is common time (C).

Second system of music with lyrics. The key signature is three flats and the time signature is common time. The lyrics are:

- ce si - cut o - - cu - li ser - vo - - rum in

Ec - - ce si - cut o - - cu - li ser - vo - - rum in ma - ni - bus do -

si - cut o - - cu - li ser - vo - - rum in ma - ni - bus do -

- - ce si - cut o - - cu - li ser - vo - - rum

Third system of music, all staves containing whole rests. The key signature is three flats and the time signature is common time.

23

ma - ni - bus do - mi - no - rum su - o - - rum, do - mi - no - rum
 - - mi - no - rum su - o - - - - rum, do - mi - no -
 - mi - no - rum su - - - - o - rum, do - mi - no - rum
 in ma - ni - bus do - mi - no -

27

Musical notation for the first system, consisting of four staves (treble and bass clefs) with rests.

su - o - - - rum:
 - rum su - o - rum:
 su - o - rum:
 - rum su - o - rum:

si - - cut o - cu - li an - cil - læ in ma - ni - bus
 si - - cut o - cu - li an - cil - læ in ma - ni -
 si - - cut o - cu - li an - cil - læ in ma - ni - bus
 si - - cut o - cu - li an - cil - læ in ma - ni -

32

in ma - ni - bus do - mi - næ su - æ:

in ma - ni - bus do - mi - næ su - æ:

in ma - ni - bus do - mi - næ su - æ:

in ma - ni - bus do - mi - næ su - æ:

in ma - ni - bus

in ma - ni - bus do -

in ma - ni -

in ma - ni - bus

do - mi - næ su - - æ:

- bus do - mi - næ su - - æ:

do - mi - næ su - - - æ:

- bus do - mi - næ su - - - æ:

37

i - - ta o -

i - ta o -

i - ta o -

i - - ta o -

do - mi - næ su - - - æ:

- mi - næ su - - - - æ:

- bus do - mi - næ su - - - æ:

do - - mi - næ su - - - æ:

i - ta o - cu - li no - - - stri

i - ta o - cu - li no - - - stri

i - ta o - cu - li no - - - stri

i - ta o - cu - li no - - - - -

41

- cu - li no - - stri _____ ad
 - cu - li no - - stri _____ ad
 - cu - li no - - - - - stri _____ ad
 - cu - li no - - - - - stri _____ ad

i - - ta o - cu - li no - - - - - stri _____
 i - - ta o - cu - li no - - - - - stri _____
 i - - ta o - cu - li no - - - - - stri _____
 i - - ta o - cu - li no - - - - - stri _____

_____ ad Do - mi - num _____
 _____ ad Do - mi - num _____
 _____ ad Do - mi - num _____
 - stri _____ ad Do - mi - num _____

45

Do - mi - num De - um no - strum,

Do - mi - num De - um no - strum,

Do - mi - num De - um no - strum,

Do - mi - num De - um no - strum,

ad Do - mi - num De - um no - strum,

ad Do - mi - num De - um no - strum,

ad Do - mi - num De - um no - strum,

ad Do - mi - num De - um no - strum,

49

- strum,

- strum,

—

- strum,

do - nec mi -

do - nec mi - se - re - a - tur no - stri.

do - nec mi - se - re - a - tur no - stri.

do - nec mi - se - re - a - tur no - stri.

do - nec mi - se - re - a - tur no - stri.

54

Mi - se - re - re no - - stri,

Mi - se - re - re no - - stri,

Mi - se - re - re no - - stri,

Mi - se - re - re no - - stri,

- se - - re - a - tur no - stri.

- se - re - a - - - tur no - - - stri.

- se - - - re - a - tur no - - stri.

- se - - re - - a - tur no - stri.

Mi - se -

Mi - se - re -

Mi - se -

Mi - se - re -

64

qui - a mul - tum

mi - se - re - re no - stri, re - ple - ti

mi - se - re - re no - stri, re - ple - ti

mi - se - re - re no - stri, re - ple - ti

mi - se - re - re no - stri, re - ple - ti

no - stri, re - ple - ti su - mus,

no - stri, re - ple - ti su - mus,

no - stri, re - ple - ti su - mus,

no - stri, re - ple - ti su - mus,

69

re - ple - ti su - mus, re - ple - ti su - mus

re - ple - ti su - mus, re - ple - ti su - mus

re - ple - ti su - mus, re - ple - ti su - mus

re - ple - ti su - mus, re - ple - ti su - mus

su - mus, re - ple - ti su - mus qui -

su - mus, re - ple - ti su - mus qui -

su - mus, re - ple - ti su - mus qui -

su - mus, re - ple - ti su - mus qui -

re - ple - ti su - mus de - spe - cti - o - ne:___

re - ple - ti su - mus de - spe - cti - o - ne:___

re - ple - ti su - mus de - spe - cti - o - ne:___

re - ple - ti su - mus de - spe - cti - o - ne:___

74

re - ple - ta est

- a mul - tum op - pro - bri - um a -

- a mul - - tum op - pro - bri - um

- a mul - tum op - pro - bri - um

- a mul - tum op - pro - bri - um a -

— a - ni - ma no - stra

— a - ni - ma no - stra

— a - ni - ma no - stra

— a - ni - ma no - stra

79

op - pro - bri - um a - - - - -

op - pro - bri - um a - - -

op - pro - bri - um _____ a -

op - pro - bri - um a - - - - -

- - - - - bun - dan - ti - bus, _____

a - - - - bun - dan - ti - bus, _____

_____ a - - - - bun - dan - ti - bus, _____

- - - - - bun - dan - ti - bus, _____

83

- bun - dan - ti - bus,
 - bun - dan - ti - bus,
 - bun - dan - ti - bus,
 - bun - dan - ti - bus,

et de -
 et de -
 et de -
 et de -

op - pro - bri - um a - - - - - bun - dan - ti - bus,
 op - pro - bri - um a - - - - - bun - dan - ti - bus,
 op - pro - bri - um a - - - - - bun - dan - ti - bus,
 op - pro - bri - um a - - - - - bun - dan - ti - bus,

88

et de - spe - cti - o su - per - bis,

et de - spe - cti - o su - per - bis,

et de - spe - cti - o su - per - bis,

et de - spe - cti - o su - per - bis,

- spe - cti - o su - per - bis,

- spe - cti - o su - per - bis,

- spe - cti - o su - per - bis,

- spe - cti - o su - per - bis,

et de - spe - cti - o su -

et de - spe - cti - o su -

et de - spe - cti - o su -

et de - spe - cti - o su -

93

et de - - - spe - - cti - - o su -

et de - - - spe - - cti - - o

et de - - - spe - - cti - - o

et de - - - spe - - cti - - o

et de - - - spe - - cti - - o

et de - spe - - - cti - o su - per - bis, -

et de - spe - - cti - o

et de - spe - - cti - o

et de - spe - cti - o su -

- per - - bis, et de - spe - cti - o su -

- per - - bis, et de - spe - - cti - o

- per - - bis, et de - spe - - cti - o

- per - - - bis, et de - spe - cti - o su -

101

de - - - - spe - - cti - - o su - - per -

et de - spe - - cti - o su - per - -

et de - spe - - - - cti - o su - per - -

- spe - cti - o, et de - spe - cti - o su - per - - bis, su -

de - - - - spe - - cti - - o su - - - -

de - - - - spe - - cti - - o su - - - -

de - - - - spe - - cti - - o su - - - -

de - - - - spe - - cti - - o su - - - -

- bis, et de - spe - cti - o su - per - - bis,

de - - spe - - - - cti - o su - - - -

de - spe - - - - cti - o su - per - bis, su - -

de - - - - spe - - cti - - o su - - - -

105

- bis.

- bis, su - per - bis.

bis, su - per - bis.

per - bis, su - per - bis.

- per - bis.

per - bis.

- per - bis.

- per - bis.

su - per - bis.

- per - bis.

- per - bis.

- per - bis.